



**Eastern–Western Poets in
Sympathy: Poetry Reading in
Kyoto 2014**

Japan Universal Poets Association

Hiroshi Taniuchi

タニウチヒロシ



Snow falling in desert

Snow falling in desert

Snow never to stay there

Though falling onto the plains of soul

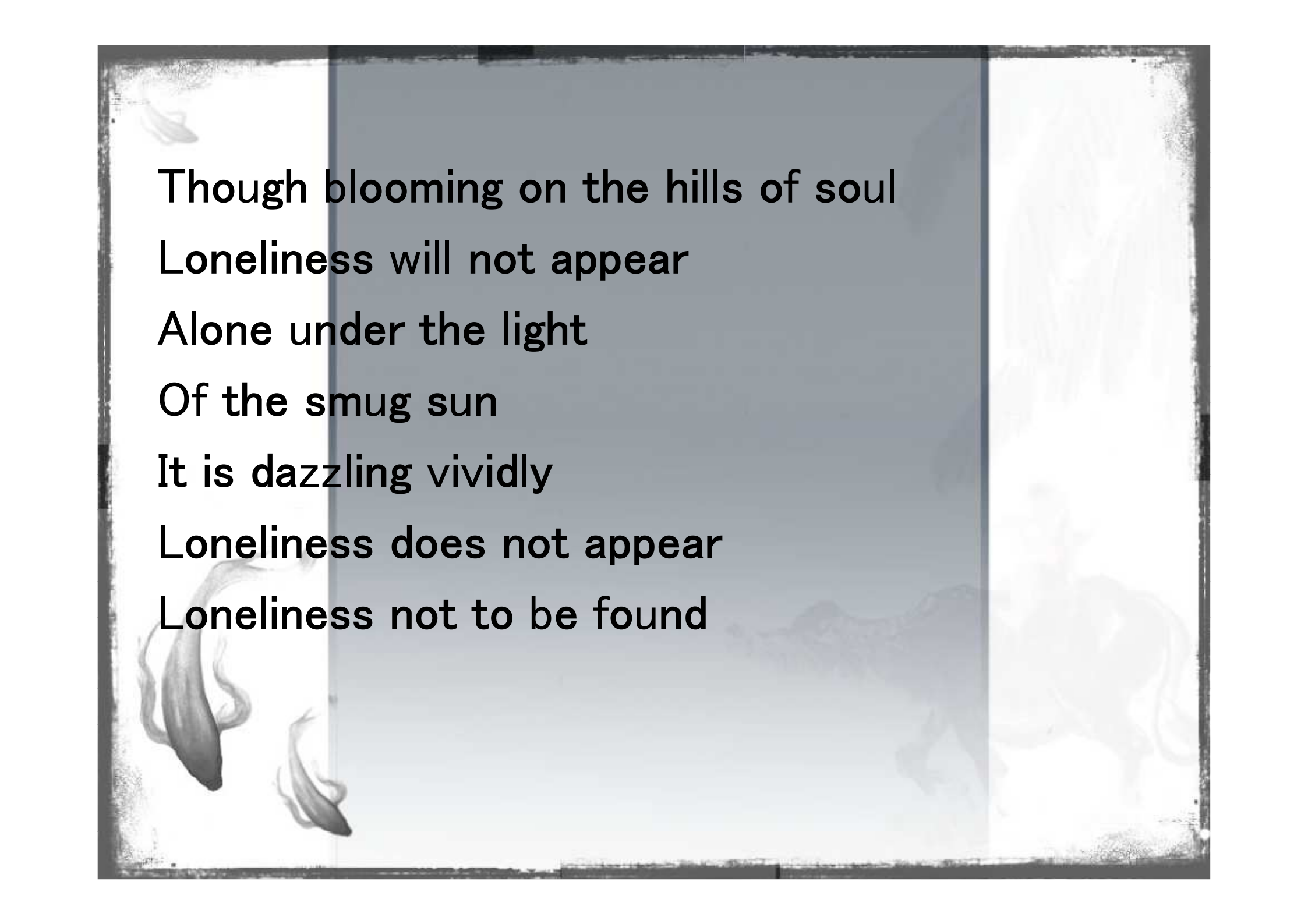
Sorrow will not amass

As tears shed into the sea

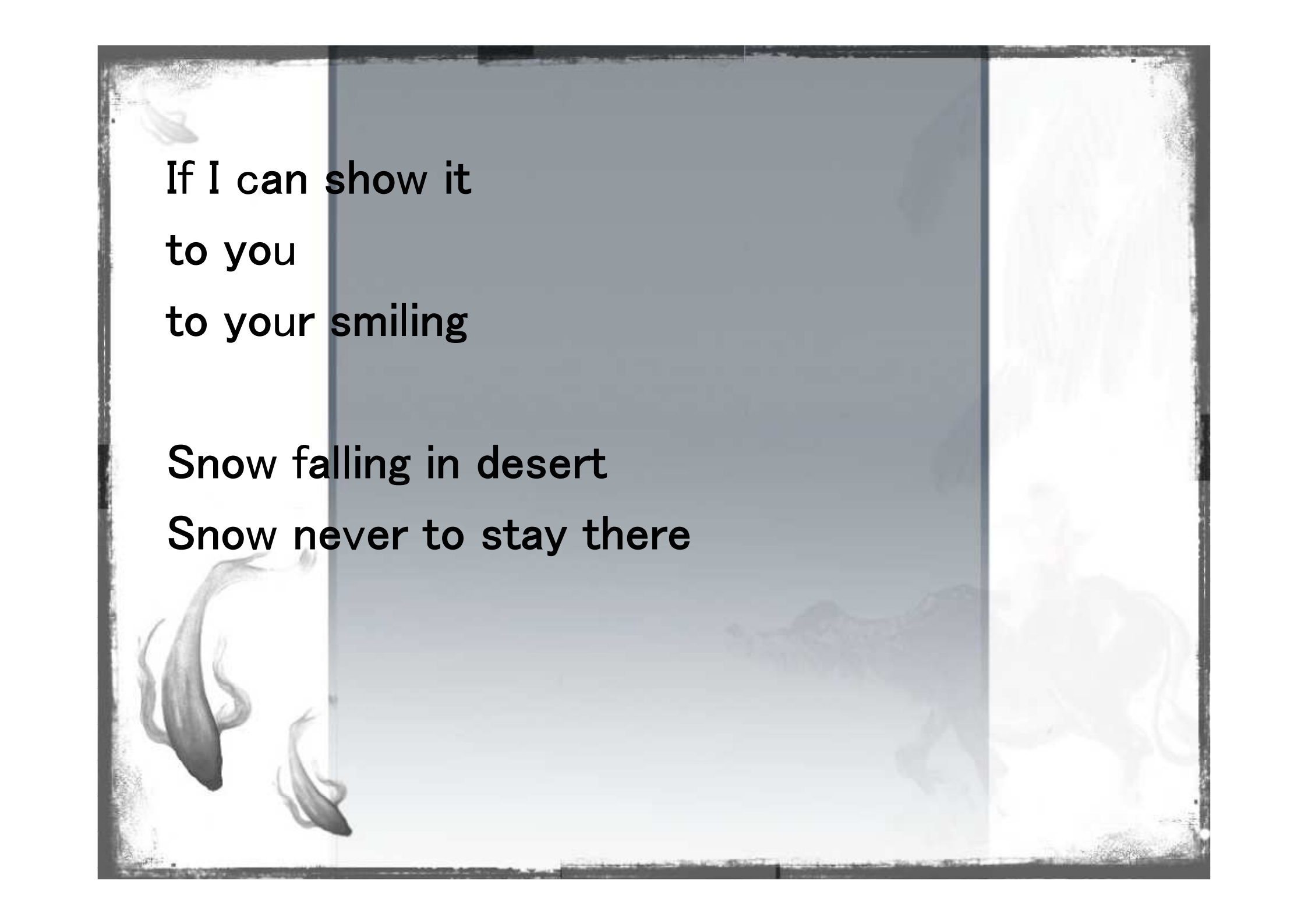
After a momentary pain

**It is disappearing soon
Sorrow does not amass
Sorrow not to be piled up
If I can show it
to you**



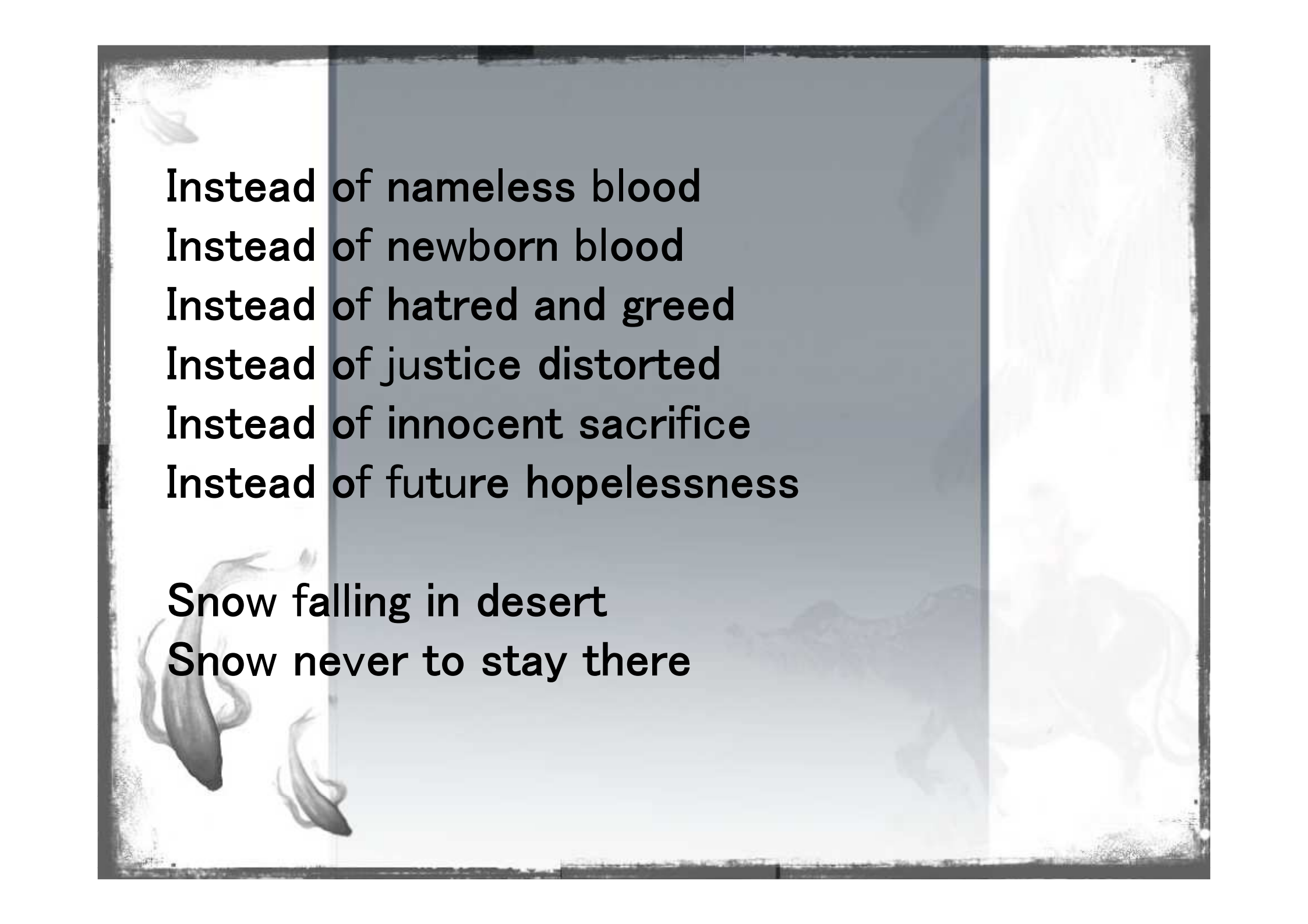


Though blooming on the hills of soul
Loneliness will not appear
Alone under the light
Of the smug sun
It is dazzling vividly
Loneliness does not appear
Loneliness not to be found



**If I can show it
to you
to your smiling**

**Snow falling in desert
Snow never to stay there**



**Instead of nameless blood
Instead of newborn blood
Instead of hatred and greed
Instead of justice distorted
Instead of innocent sacrifice
Instead of future hopelessness**

**Snow falling in desert
Snow never to stay there**



In the season of winter

Old trees not to wanna release a vein

Under the aridity of desert

Old trees not to wanna release a petal

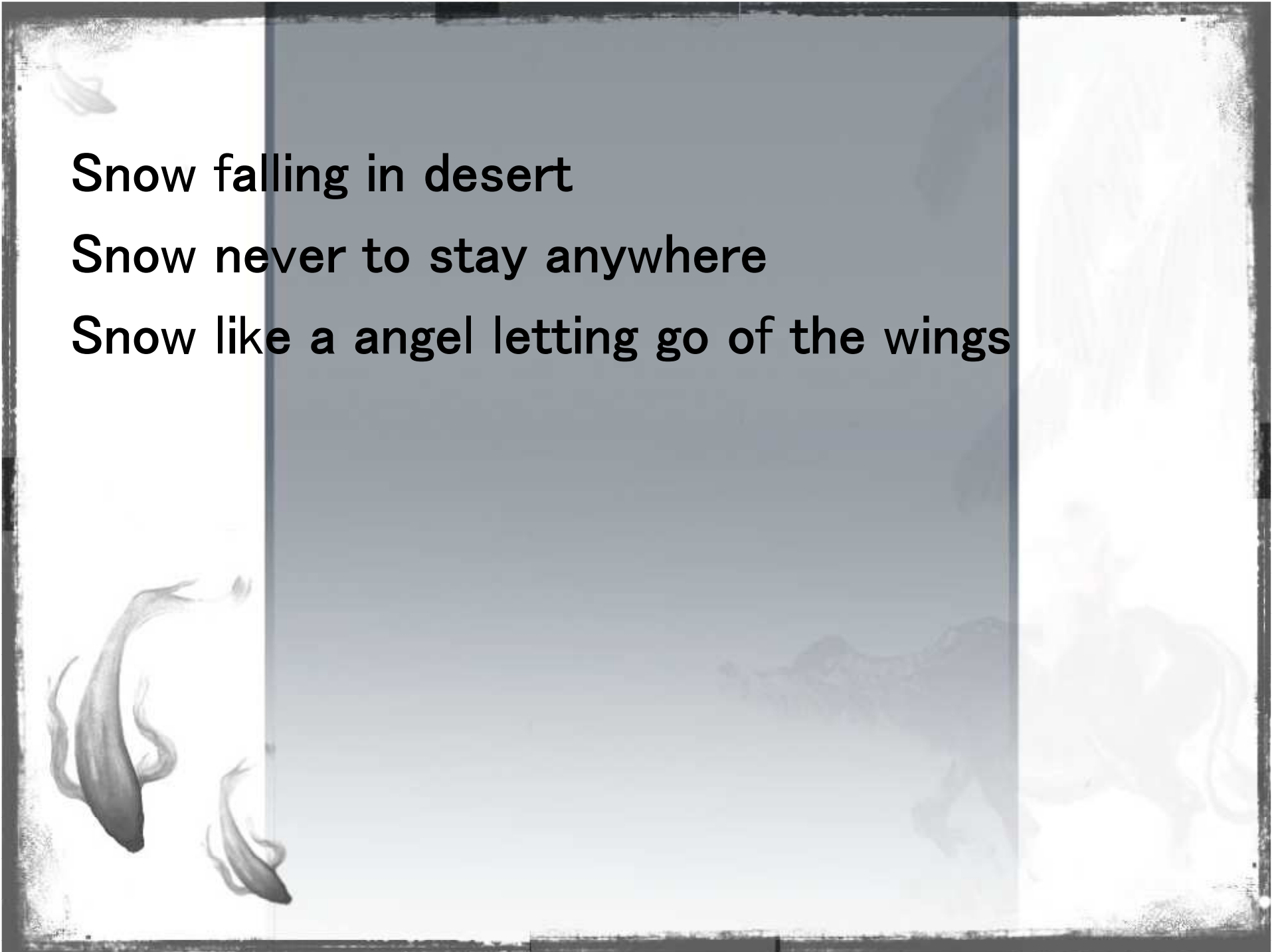
**Blind love without knowing farewell is heavier
than sin**

**Blind love without knowing tolerance is heavier
than sin**

Snow falling in desert

Snow never to stay anywhere

Snow like a angel letting go of the wings



砂漠に降る雪

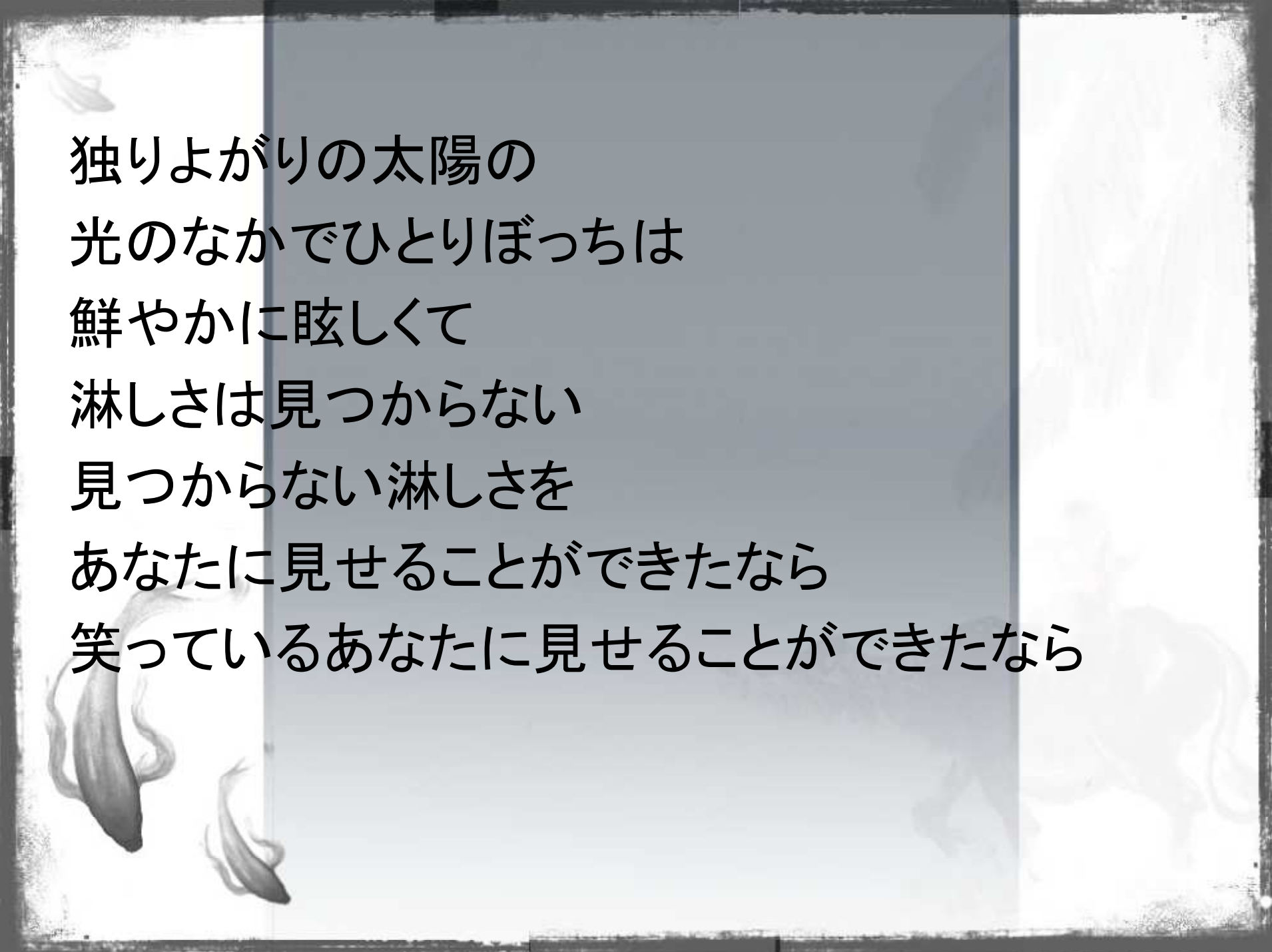
砂漠に降る雪
積もることのない雪

魂の平原に落ちてくる
哀しみが積もらない
海に零した涙のように
一瞬の痛みを越えちまえば
刹那に消えてしまう

哀しみは積もらない
積もらない哀しみを
あなたに見せることができたなら

魂の丘に咲いている
淋しさが見つからない





独りよがりの太陽の
光のなかでひとりぼっちは
鮮やかに眩しくて
淋しさは見つからない
見つからない淋しさを
あなたに見せることができたなら
笑っているあなたに見せることができたなら

砂漠に降る雪
積もることのない雪

名もなき血の代わりに
生まれたての血の代わりに
憎しみと欲深さの代わりに
歪んだ正義の代わりに
罪のない犠牲の代わりに
絶望の未来の代わりに

砂漠に降る雪
積もることのない雪

冬の季節にも散らせずに
葉脈を手放そうとしない老木
砂漠の乾燥にも散らせずに
花弁を手放そうとしない老木

別離を知らない溺愛は罪よりも重い
寛容を知らない溺愛は罪よりも重い

砂漠に降る雪
積もることのない雪
翼を手放した天使の雪

